

مجموعه اخبار
اداره خانه سی بك اوغلامه جاده كبرده نومرو 70

MEDJMOUA-I-AHBAR
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau: 65 Grand'Rue de Péra



Սենյակի բեռն 120 = 6 պլեդ 60 = 4 անգ.
իւր ք. թա իւրեթի 30 = չէ՛հր բոսթաք 50
գուրուշ տուր:
Տէրճ խորէճէք իւրեթի իշին պլեդն բազար-
ըդ օլունուր:
Ղազէթաւա միւթէպլիդ խուսուսաթ իշին
3. ԹՕԼԱՅԵԱՆ միւթաճաթ օլունա:

65 Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրուէ Ն. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 22 ՄԱՐՏ

ԽԱՐԻՃԻԵ

Յրանսա բէրիսի ճիւղնուրը Մ. Գար-
նո՝ անվալը հազրէ հազրէնտա
Մէճիսի անանվէ Մէպուսան բէ-
խիւրի Մ. Շալմէյ Լազուր վէ Մ.
Գազմիր Բէրիսի իլէ ինքուի միւ-
ղաքէրէ իլլէմիշ տիր. Ենի գապի-
նէթօնու թէլքիլէ հանկը գաթըն
մէմուր օլաճաղը հէնուզ էնիճէ ան-
լալըլաճաղը տիր:

Մէհաֆիլի բօլիթիգիւնտէ գանն
օլունտուղունա կէօրէ, բէրիսի ճիւղ-
նուր բէաճիլէն Ենի ատաճարտան
միւր բէքէպ պիր գապիլնէթօ թէլ-
քիլ իտէճէք տիր. Թալմիս օլուն-
տուղունա կէօրէ, Ենի Մ. Գարնո՝
Մէճիսի մէպուսանըն տաղըտըմա-
սընը վէ 5-6 հաֆթաւա գատար
մէպուսան ինթիխապաթընըն ին-
րասընա գարար վէրիլմէսինի թա-
լէպ իտէճէք իսէ, Էօլլէ պիր գա-
պիլնէթօնուն տաճա զիւնտէ գուտ-
րէթ ու իւթիտարը օլապիլէճէք
տիր:

Լիլ շէհրի Սիլան ֆապրիգասընըն
պիր գըսըն միւհթէրէք օլունպ, պիլ
ճիւղէ ֆիլէնքիլը վէ մէլէնիթ պա-
րութուլլա մաճաճիլ Ենի գուճպա.
րալար վէ սըրը սաղլանմադ տա օ-
լան պաղը ալէաթ ու էտէվաթ գալ
օլուն տուր: Ջարար ու զիւնտէ պիր
միլէօն ֆր. տան զիւնտէ թալմիս
օլունուր:

Սըր Էտվարտ Մօնսօն՝ Վիեննա
Ինկիլիզ սէֆիրի նասպ օլունուպ, սէ-
ֆիրի սապը Սըր Բէյճէթ Ինկիլ-
թէրաւա ալտէթ իտէճէք տիր:

Բրէնս Ֆերտինանտըն անվալը սըհ-
հիսէսի էյիլէնիպ, միւղարիլէյ՝ սէ-
րալըն պաղչէսիտէ կէլինէպիլմիշ
տիր:

Բէթրէսպուրկտան Գէօրնիշէ Յալ-
թունիկ զազէթաւա եաղըտըղընա
կէօրէ, Բուսիա վէլիլի անսը՝ Պէր-
լինտէ ալիլիլէն կէօրտիլիլ գապու-
լիլէթտէն տօլաւը հիսս իթտիլի
հիւսնի թէլէսիլի պիր խալիլ գապի-
թանա թէպլիլի իտէրէք տէմիշ տիր
քի, «Ֆիւնսանըն անվալը տալիլի-
Ենի» տէ Էլան հիւրմէթըմտ օլան
գարարըղըղտան տօլաւը Ալմանիա
իլէ պօղլուճադ վէ տէվէթի միւ-
ղարիլէյնաւա գարըն պիր թալմը
խուսուճէթ քալաւանէտէ պուլունմադ
քալըր ազըլ տէյիլ տիր:

Բուսիա խանէտանը իմբէրաթօրի-
սի՝ Մէվալթաթօլա, վէ Սըրպիա գը-
րալընըն վալիտէի գրալիցա նաթա-
լի՝ Եալթաւա մուվապըլէթ իթմիշէր
տիր:

Մօնթէ-Գարլօ գուճարխանէսինտէ
մէվճուտ սէրվէթիլիլի զալպ իթ-
մէլէրինտէն տօլաւը տիւղարը Ենի
օլան գուճարպաղարտան իքի հաֆ-
թա գարֆընտա տօգուզ քիլի թէ-
լէֆի նէֆա իթմիշէր տիր: Պունլար-
տան իքիսի կէնճ գատընլար իմիշ,
Թէլէֆի նէֆա իտէնլէրտէն ժիւլ
ժիւրար նամ տէլիգանըն իքի կիւն
իլինտէ 800,000 ֆրանք զալպ իթ-
միշ տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Վիեննա 31 մարտ. Սթանտարտ
նամ՝ Լօնտա զազէթաւա ըլլա պաղը
իթալիա զազէթաւա ըլլա Սթանտարտ
իմբէրաթօրունա վէքէալէթ իթմէք
իւզըն արլիտիլգ Բէնիլէնիս Բօմաւա
կէօնտէրիլմէսի իլին Բաթալըգ մա-
գաճըլա միւղաքէրաթ ճէրէհան
իթմիշ օլունուղունա եաղտըղարըն-
տան, Ֆրէմօնէպալթ նամ նիմրէս-
մի զազէթա նէ Բաթա հազրէթիլիլ-
նիլն վէ նէ տէ մուգիմ վէքիլ վէ-
սաթաթըլլա, նէ տէ տիլէր թարիգ
իլէ միւղարիլէյ՝ արլիտիլգիւն Բօ-
մաւա կէօնտէրիլմէսի հազրէնտա
Բաթալըգ մագաճըն իլէ պիր կէօնա
միւղաքէրաթ ճէրէհան իթմէմիշ
օլունուղունա, վէ միւղարիլէյ՝ ար-
լիտիլգ Բէնիլէնիլ իմբէրաթօրա վէ-
քէալէթն վէ հասպ էլ գարապէ
միւնասէպաթըն տօթաւէ իլէ մէր-
պուլթ պուլունտուղու իթալիա գը-
րալ վէ գրալիցա զազարաթընըն
կիւմիլ տիւնիլէնիլ մէրաթիլմէս
հազըր պուլունմադ իւզըն Բօմաւա
կիտէճէլիլի վէ Բաթա հազրէթիլ-
լիլն զիւնտէթ իթմէք մէմուրիլէ-
թի միւղթէթաթընտան պուլունտու-
ղունա պէհան իթմիշ տիր:

Մարտ 31. Բաթիս վէ Ֆիլէմէնք
պանգաթը հիսսէ պաղչընա 30 ֆրանք
թէմէթ իլի թէվիլիլէ գարար վէր-
միշ տիր:

Բաթիս 31. Բաթիս պէլէտիլէսի,
տիւնուրը զալըր մուլթաղաճաթը-
նըն թէվիլիլի իլէ պաղը ումուրը
նաֆիա ինքասըն իլին պիւնիլէճէք
պիր իսթիլգալ ագտընա մէճպուր
օլաճաթ տիր:

Լօնտա 30. Մ. Մաքէնիլն աղըր
սուրէթտէ խասթալանմիշ օլունուղու
նիւ. Եօրգտան իշար օլունմաղլէ,

մատամ Մաքէ իլէ օղլու խասթա-
նըն նէգաթիտէ պուլունմադ իւզըն Լիւ-
վըրընտան վաթօրա րաքիպէն հա-
րէքէթ իթմիշէր տիր:

Նիւ. Եօրգ 30. Պիր միլէօն տօլար
սէրմաւէ իլէ թէլէսիլ օլունմուշ օ-
լան նապիօնալ նամ թիւնաթէթ պան-
գաթը թալթիլի թէլէտիւնաթ իլլէմիշ
տիր:

Ալմաթէրտամ 20. Ֆիլէմէնք մա-
լիլէ նէգաթիլի սէնէվի երիզտէ 3
ֆալիլի 12 միլէօն ֆիլիլիլիլ խա-
ղիլէ թաճիլաթը իրարա իտէճէք
տիր:

Բաթիս 1 ազըլ. Մ. Մէլիլիլն
թաճիլը բիւնաթէթիլտէ պուլունա-
ճադ գապիլնէթօնուն պէր վէճհի
զիլը թէլէքէլիլ իտէճէլիլ զալիլ իլէս-
մի պիր սուրէթտէ պէհան իսթիլիլ

Մ. Մէլիլն՝ պալ վէքիլ վէ թիւնա-
րէթ նաղըրը, Մ. Թարալիլն՝ ալիլէ,
Մ. Սթիլիլն՝ մէարիլ, Մ. Բօվիլն-
գարէ մալիլ, Մ. Տէվէլն՝ խարիլիլ,
Ժէնէրալ Լու աղիլիլն՝ հաղպիլ, Մ.
Տըրուիլն՝ տալիլիլ, Մ. Վիլիլն՝
նաֆիա նէգաթիլիլիլ:

Բէթրէսպուրկ 1. Խանէտանը իմ-
բէրաթօրի՝ Եալթաւա մուվապըլէթ
իլլէմիշ տիր:

Ալմիս 1. Գրալ հազրէթիլիլ
բրէնսէս տը կալ հազրէթիլիլիլ իս-
թիլ պալէն Գօրֆուսա աղիլմէթ ի-
տէճէք տիր:

Պիր գալ կիւնտէն պէրու մէսքիլ-
քէաթըն ֆէրգիլ պիւնիլք պիր նիս-
պէթտէ թէլէտէնիլ իլլէօր: Ֆէրգիլ
մէղըրը 155 տէն 135 թէլէգըլիլ
իլլէմիշ տիր:

Ջաթա մատտէթիլն տալիլ Բէթ-
րէսպուրկտա հուգուգը միլի մուալ-
լիմի պուլունտան Մ. Մարթէնիլն բէյի
իսթիլիլալ իսթիլիլ օլմաղլէ, Եունան
խարիլիլն նաղըրը, միւնաթիլիլն
բէյիլն եաղընտա իլան իլլէնէճէք
տիր: Բէյի մէղըրը Եունանիլթա-
նըն իտտիլալընա մուվապըլ իմիշ:

Վալիլիլթօն 1. Մէնաթօ աղաթըն-
տան Մ. Թօմա Պաթար՝ Լօնտա,
վէ Մ. Բուանիլթ՝ Վալթաթէյօ սէ-
ֆարէթիլն թալիլն իսթիլիլիլ տիր:

Պիւքրէյ 1. Տիւն իսթաճ պու-
լան բարալմէնթօնուն տէվրի իթիլ-
մալ պիր միւնտէթ տաճա թէմաթիլ
իսթիլէճէք տիր: Բարալմէնթօ՝ նիհա-
Եթթ մէարիլիլ նէգաթիլիլ պիւնիլ-
սին տէ գապուլ իլլէմիշ տիր:

Պիւքրէյտէ պիր եանկըն վուգուա
կէլիլէք, պիւնիլք ճատտէտէ պիր
չիգօլաթա ֆապրիգասըն միւհթէրէք
օլունուղու կիպիլ, Իպրաիլտէ գուհուր
իտէն պիր հարիգ տալիլ, Բալիլ թի-
ճարէթիլիլն, թէաթիլ օլունուղու:

Նու վէ իքի գիլպ իլէ միւթէաւա-
տիտ մաղապալարը իհրադ իլլէմիշ
տիր:

ՀԱՆԳՈՒԾԵԱԼ

ԳԱՐԱԶԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ԱՂԱԹԻ ՈՐԴԻ

Հ. ԳՐԻԳՈՐ ՎՐԴՊ. ԳԱՐԱԶԱՆ

(ԱՆՏՈՎՆԵԱՆ ՄԻԱՐԱՆ)

Երկար հիւանդութենէ յետոյ,
Եկեղեցւոյ Ս. Խորհուրդները ընդու-
նելով՝ այս առաւօտ աւանդեց իւր
հոգին Արարչին ձեռքը, կնքելով
բազմադէպ եւ Առաքելաւստապ
կեանքը:

Սգալից Միաբանակից Եղբարքը,
Հանգուցելոյն Եղբայրը եւ Եղբօր-
որդիքը, Գործերը եւ Քեռորդիքը,
Քեռայրը եւ Հօրեղբորորդիքը եւ
այլ մերձաւոր Անդականք, ցաւ ի
սիրտ կը հրաւիրեն զբարեկամս եւ
զժանօթ սյուղարկաւորութեան հան-
դիսին՝ որ տեղի պիտի ունենայ վա-
ղը Երեքշաբթի 23 Մարտ առաւօտ-
եան ժամը ճիշդ 2ին, Անտոնիանց
Վանքէն որ յՕրթաքէօյ, ի Ս. Գրի-
գոր Լուսաւորիչ Եկեղեցի փոխադր-
ուելով, ուր պիտի կատարուի ողջու-
նատուութեան վերջին հրաժեշտի-
արարողութիւնը:

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Մապէյնի Հիւմանուս գաթու չու-
խատարը Էվվէլիլիլնէ՝ գաթու չու-
խատարը սանի Ալի պէյ Էֆ., վէ
գաթու չուխատարը սանիլիլէ՝ Էսվա-
պիլ հազրէթիլ Ենիհիւսարի Հիւսէյն
պէյ թալիլն:

Էֆիլիլթ սանտըղը միւտիլիլ Էօ-
մէր պէյ Էֆ. Ենի Մէհիլիլ:

Ալվաթիւա-Մաճար սէֆարէթիլ
պալքէթիլիլ իլէ սէֆարէթիլ մա-
Եթթիլիլտէքի Թանիլիլ նամ վաթօր
գօմանտանընա Յիւնիլ Օսմանիլ Նի-
չանլարը վէ գուհուճու Կարապետ
Գաթաճաճեան Էֆ. Ենի Սանալ միտալ-
եաթը իհսան պուլըրուճու տուր:

ԽԵՐԳԱԻ ՇԵՐԻՖ ԶԻՆԱՐԻԹԻ

Եաղտըղըլը վէճհիլ, տիւն Բա-
մաղանըն 15 ի վէ Խըրգաի շէրիֆ
տալիլիլն եւվիլ զիւնտէթիլ օլ-
մաղլէ, զիւնտէթիլ մէղըրէ մէրա-
սիմի միւթաւէ իլէ ինքա պուլըրու-
մուշ տուր: Ենիլէքի սաաթ 5 րատ-
տէլէրինտէ գաթը հազրէթիլ Բատի-
չահի Երտըղ Երայընտան միւքէլ:

էք պիւր կէտունէն րաքիպ օլտուգ-
լարը, վէ եանլարնտա շահգատէի
ծիվանպարթ Պիւրհանէտտին էք.
հազրէթլէրի վէ գարչլարնտա մա-
պէյն միւշիւրի Ղազի Օսման բաշա
հազրէթլէրի օթուրմուշ օլտուգլա-
րը հալտէ, Պէշիքթաշ վէ Գալաթա
թարիգլիլէ եէնի քէօթրիւտէն պիւ
միւրուր, Պաղչեգաթուսու վէ Համի-
տիէ ճատտէսի թարիգլիլէ սաաթ
Յ րատտէլէրինտէ Թօթ-գաթու սէ-
րալը իլէ Պաղտատ քէօշիլիւս պիւթ
թէշլիլէ, մէգքիւր քէօշիլտէ պիւր
միւտտէթ արամպուեռտուգտան
սօնրա, սաաթ 7 գարալարնտա
Խըրգաի սաաթէթ տարիւտինէ ա-
զիմէթ պուեռուրմուշլար, վէ իճրաի
րասիմէի զիւարէթի Բատիշահիտէն
սօնրա, վէրիլէն իշարէթ իւզէրինէ
սատրագամ վէ շէյիս իւլիսամհա-
զարաթը, վէ պատէհու սըրապլա
մանսուպ վէ մաագուլ վիւքէլա,
միւշիւրան, վիւզէրա, իւլէմա վէ
սաիւր պէնտէկէան հազարաթը, վէ
մուսխարէն էրքեանը սալմանաթը
Սէնիէն տախի րասիմէի զիւարէթի
իլիա իթմիլէր, վէ պէնտէկէանը
հազրէթի Բատիշահիտէն պաղըսընա
պիւրէր տէսթիմալ իհտա վէ իհսա-
նըյլա, ճիւմէսի թալթիթ պուրուլ-
մուշ տուր:

Պուստան սօնրա վալիտէ սուլթան
էք. հազրէթլէրիլէ հարէմի Հիւ-
մաեռուն էրքեանը քիւրաժը տախի
րասիմէի զիւարէթի իլիա իլլէնիպ,
միւթէգաթպէն զաթը հազրէթի
Բատիշահի տախիլէ Խըրգաի սաա-
թէթտէ ճէմաաթլա պիւրիլքտէ էտաի
սալվէթ պուեռուրմուշ, իւլթամըն-
տա Պաղտատ քէօշիլիւս ազիմէթ,
վէ Յնէի քըրգա քօմանտանը Շէվ-
քէթ բաշա հազրէթլէրիլէ Թօթ-գա-
թու սէրալը մուհաֆագասընա մէ-
մուր զապիթան վէ էքիւրաթը սաա-
թիւր Շահանէնէ պէրմիւթատ ա-
թիւէլէր թէվլի, վէ պատէհու եինէ
Խըրգաի յէրիթ տախիլէսինէ ազի-
մէթլէ, ազլամա գատար օրատա
իմրաթը էվգաթ իլլէնիպ, ազլամ
իւզէրի թէքըրա Պաղտատ քէօշիլի-
նէ ալտէթ վէ իթիթարը օրատա
թէնալիւլ, վէ կիճէ սաաթ պիւրի
կէշէրէք, պէրապէրլէրինտէ եինէ
շահգատէի ճիւվանպարթ Պիւրհա-
նէտտին էք. հազրէթլէրի օլտուգու
հալտէ, կէտունէն րաքիպ օլտուգ,
Անա Սօֆիա ճատտէսի, Տիվան եօ-
լու վէ Գալաթա ճատտէսի թարի-
գիլլէ սէրալը Հիւմաեռունա ալտէթ
պուեռուրմուշլար տըր:

Ազիմէթի հանրէթի Բատիշահիտէ,
կէշիլէն եօլլարտա պիւնիլքէն թէ-
պատի սատրագա վէ հէր միլլէթ ու
մէզհէպէ մէնսուպ մէքթէպլէր շա-
կիւրտանը տիլիլմիշ օլտուպ, «Բատի-
շահմի չօթ եաշա» տուտսըր քէթ օ-
լուստուղուս կիպի, շակիւրտան ճա-
նիպիւտէն տախի լաթիթ մանգու-
մէլէր օգուեռունշ տուր:

Կիճէ տախի ալտէթի հազրէթի
Շէհրիւարիտէ, հէր թարաֆտա պիւն-
լէրէն էհալի թօրլանմըշ օլտու գու
միսիլու, էպիւրիլէն էմիլիլէ, էքսէր
քօնաթլար, խոնէլէր, մաղազա վէ
տիւքքեանլար էնվաի ֆանօսլար,
գանտիլլէր, վէ հալա կաղալըյլա

միւքէմէլէն թէնվիլը վէ թէգեիւ
գըլընմըշ տըր:

Գրալիցա Նաթալի հազրէթլէ-
րի՝ Եսլթաեա կիթմէք իւզրէ րա-
քիպ օլտուգլարը վարօր իլէ Պօղազ
իշինէ մուվաթլէթ իտէր իթմէզ,
Ջաթը հազրէթի Բատիշահիտէ պիւր
թէլէկրաֆնամէի մախսուս քէշիտէ-
սիլլէ, Տէրիսաաթէթտէ իգամէթի
էսնասընտա Նաթլ օլտուգու էլթա-
ֆը միւսաֆիւրէրէվէրի հազրէթի
Բատիշահիտէն տօլաեը պէեանը
թէշէքքիւր վէ մահգուղիեթ իլլէ-
միշ տիւր:

Միւշարիլէյհա հազրէթլէրինիւ
Եսլթաեա վաթըլ օլտուգլարը՝ ա-
լընան պիւր թէլէկրաֆտան աշլա-
լըմըշ տըր:

—Ճուստա իրթէսի կիւնիւ մալի-
եէ Նազըրը Նազիթ բաշա հազրէթ-
լէրինիւ Եիւրէք-գալտըրմուտ քեա-
լին գօնաղլարնտա վէգարէթ, վէ
թիճարլթ վէ Նաֆիտ Նազըրը Թէվ-
ֆիգ բաշա հազրէթլէրինիւ իսթան-
պօլտա վէֆատա քեալին գօնաղ-
լարնտա միւշիլիլէթ մէնշուրը ա-
լիլէրի, մէրասիթի միւթատէ իւզրէ
գըրաթ օլուեռունշ, վէ պատէհու
միւշարիլէյհա մահազարաթը մա-
պէյնի Հիւմաեռունա պիւրաղիմէ, ա-
ղը ուպուրտիլէթ վէ թէշէքքիւր իլ-
լէմիլէր տըր:

—Սըրպիթան Տէրիսաաթէթ սէ-
ֆարէթի՝ սէֆիթի ճէտիտին թալիւ-
նիւն տէկիւն պաշլթէլմէման Մ. Թէր-
իւն թարաֆընտան իտարէ օլուեռա-
ճաթ տըր:

—Օսմանլը պանգասը միւտիւրի ու-
մուսիւր Սըր էտկար վիւնսընթըն
Հօնտրատա իգամէթի՝ զալիպա ու-
գաեաճաղընտան, գէվէսիլին տախի
եաղընտա Հօնտրատա աղիմէթ իտէ-
ճէկի իշտիլմիշ տըր:

—Պէյլ օղտաքի քեաղըտ ֆապրի-
գասընը մամուլաթը՝ Տախիլիլէն Նէ-
գարէթիտէն թէպիլիլաթը ումուսի-
եէ իլէ վիլաեաթը Շահանէնէ թալ-
սիլէն պուրուլմուշ տուր:

—Մալաթիա ֆէլաթէթգէկէանընա
իւանէթէն Սէլանիլքտէ չիմուրիլք, 26
լիւրա թօթլանմըշ, վէ Սէմաթիլէք
գէլլէլէսիլտէն միւսապ օլանլարիլլին
տէ էտիլէնտէ 20 լիւրա թօթլանմը
մահէլլինէ կէօնտէրիլմիշ տըր:

—Ջանթա միւսապիլինիլէ իանէ-
թէն շէհրիլիլքտէ 2355 ֆր. 75օան-
թիմ տահա, վէ Մէրսիլտէ 2043
պշ. ֆր. ճէմ օլուեռունշ տուր:

—Աթիւնսըն Ֆիւրմուսիլք Նամ
մուսիլքի ճէմիլլէթիլին պաղը աղա-
լարը, Թէքէպալը թէլաթօլուստա
պաղը լուպիեաթ իճրա իթմէք իւզ-
րէ, Տէրիսաաթէթ միւթէվէճէհէն
իւրիս Նամ վարօր իլէ եօլա չըգլըշ-
լար տըր:

—Իզմիլ Բէթի Նազըրը իքէն, թիւ-
թիւն սարֆիեաթը իլթիլգամընտ տա-
հա մէնֆաաթլը կէօրտիւկիւ իշին
իզմիլ պիլիլէսիլին 105,000 լիւրաեա
իլթիլգամ իտէն Մ. Գալիսիպիլէն Տէ-
րիսաաթէթէն րաքիպ չըգարաթ,
պուեռա 115,000 լիւրաեա գատար
թալիլպ օլուշլար իտէ տէ, Բէթի
Նէգարէթի պու թալիլպ քէտտ իթ-
միշ տըր:

—Ֆրանսատան ճէլպ իտիլէն 50
քիլօ չէքէր գամընը գէրը օլուեռազ
իւզրէ Ատանա վէ Հալէպ վիլաեթթ-
լէրինէ կէօնտէրիլմիշ տըր:

—Բուլ ճէգաի Նազաի տալալա-
րնըն իտարէ մէմիլլէրիլտ էրուլիէ-
թի վիլաեաթա եաղըմըշ տըր:

—Իթիպարը մալի մաղպաթալա-
րնըն թէպիլլիլտէ եէնիտէն բուլ
եաղընտըրլմաեղպ, «սալընտա շու

գատար ղըուշլուգ մէվգու տուր» ի-
պարէսիլլէ իքթիֆա իտիլմէսի գա-
լարալալըրլմըշ տըր:

—Թէմալիլլէ իեաթէի սըհէթ
իթմիշ օլտուպ, ֆաթաթ հալանըն
իթիլալըրըրը սէպէպիլլէ հէնուզ
իանէսիլտէն չըգլըշ օլմաեան Օս-
մանլը պանգասը միւտիլի Մ. Հա
Ֆիւանթըն պու կիւնիլքտէ պանգը
մէգքիլէրէ աղիլէթլէ, ումուրը մէ-

ԲՈՒՄԵԼԻ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ԲԻԵԱՆԳՕՍՈՒՆՈՒՆ

138 ինձի գոշաւարնուս գազանուս

ԻԲՐԱՄԻԵԼԷՐ

Ն.Օ.	Ֆր.	Ն.Օ.	Ֆր.	Ն.Օ.	Ֆր.	Ն.Օ.	Ֆր.	Ն.Օ.	Ֆր.
1792417	600000	189180	3000	400051	3000	900388	1000	892490	1000
1758956	60000	1751838	»	400055	»	153592	»	704955	»
1135435	20000	1194454	»	1541077	1000	1485439	»	243701	»
134165	»	942165	»	981277	»	1713539	»	1021735	»
1352002	6000	1690904	»	918606	»	1542034	»	1234902	»
4928321	»	933934	»	254472	»	1673118	»	1485440	»
1265385	»	141177	»	1792419	»	753704	»	57410	»
1795997	»	596427	»	1592607	»	1541079	»	123689	»
380221	»	987448	»	92843	»	657904	»	1694986	»
1303228	»	798631	»	1242396	»	1331955	»	1082959	»

400 ֆրանկ գազանուս ինձիքոշար

371	131164	600	507009	831395	979940	11	4452	1357124	1673117	1816538
2	141176	310416	10	867571	981276	3	5	3	5	9
3	8	7	553851	2	8	5	1370096	20	40	40
4	9	8	2	3	9	1229341	7	1690901	1817486	7
5	80	9	3	4	80	2	8	2	7	8
20456	143201	20	4	5	987416	3	9	3	8	9
7	2	380222	5	872791	7	4	100	5	9	9
8	3	3	555921	2	9	3	1382846	1693506	90	90
9	4	4	2	3	20	1234901	7	1844996	7	7
60	5	5	3	4	1002956	3	8	8	8	8
54046	145726	383126	4	5	7	4	9	9	8	8
7	7	7	5	873891	8	5	50	10	9	9
8	7	8	396426	2	9	1236956	1405461	1694987	2000	2000
9	8	8	3	3	60	7	2	8	1881661	8
50	30	30	9	4	1021731	8	3	9	2	2
54531	145756	391591	30	5	2	9	4	90	3	3
2	7	2	657901	889814	3	60	5	1744320	4	4
3	8	3	2	2	4	1242397	1431661	1	5	5
4	9	4	3	3	1066991	8	2	8	1895996	8
5	60	5	5	4	2	9	3	9	8	8
57406	153366	391721	680301	5	3	400	4	30	9	9
7	7	2	2	892486	4	1265381	5	1751850	6000	6000
8	8	3	3	7	5	2	1297021	1	1928322	3
9	9	4	4	8	1074986	3	2	5	3	3
79571	70	5	5	9	7	4	3	40	4	4
2	153591	400052	704951	900386	8	1281361	4	1751700	5	5
3	3	3	2	7	9	2	5	7	1929161	2
4	4	4	3	9	90	3	1561731	8	1943756	7
5	5	5	4	90	1086957	4	2	9	3	3
81824	174611	7	7	734556	905326	8	3	10	4	4
2	2	8	7	7	60	1303226	5	1758951	5	5
3	3	9	8	8	1089966	7	5	1043386	7	7
4	4	20	9	9	7	9	1541076	9	1943756	7
5	5	446531	60	30	8	3	7	60	8	8
82361	189176	2	753071	909266	9	1316016	8	1791000	9	9
2	7	3	2	7	70	7	80	90	90	90
3	8	4	3	8	113541	8	1542031	7	1943756	7
4	9	5	5	9	2	9	2	9	8	8
5	220261	449236	789941	70	3	2	3	70	9	9
83916	2	7	3	918606	4	1321336	5	1792416	60	60
7	3	8	4	8	1141466	7	1581896	7	1948601	2
8	4	9	5	9	7	8	8	20	2	2
9	5	40	798632	40	8	9	9	1793186	3	3
20	243702	462241	3	923851	9	40	9	7	4	4
92841	3	2	4	2	70	1331951	900	8	5	5
2	4	4	5	3	1451261	2	1599606	8	9	9
4	5	5	803606	4	2	3	8	90	1961856	7
5	254446	480626	7	5	3	4	9	1800686	7	7
110106	7	7	8	933931	4	1344996	10	7	9	9
7	8	8	9	2	5	7	1644521	8	8	8
8	9	9	10	3	1173536	8	2	3	9	9
9	50	30	807486	5	7	9	3	90	90	90
10	254471	505531	7	942161	40	1352001	5	1802331	2	2
12368	3	3	9	3	1192356	3	1662571	2	3	3
7	4	4	9	4	7	4	2	3	4	4
8	5	4	9	4	8	5	3	4	5	5
90	295996	5	831391	979936	9	1357121	4	5	5	5
134161	2	7	7	2	60	2	5	1816536	7	7
2	8	7	3	8	9	1494451	3	1673116	7	7
3	9	8	4	9	9	1494451	3	1673116	7	7

մուրհակներն պաշտօնապես մեծուկ տրոհ:

— Բնակարան մէջ հոգի մը յայտնուեցաւ՝ Գարապէտի վէ Պալմիդի տէնիդին տէ վէ մահալը սարկէտէ տուրան Բուսիա հարպ սէֆինէլէրինին թաւ վիրէրինին հալի օլարապ պու բէր-րէ Պահրիէ նէղարէթինէ պիր գը-թա ալպիւմիթապ տիմ վէ իրաւլի-լէմիշ տիր:

— Եւ վէրանը Եւսանէտէն Ալի Գըրաթ բաշանըն բաքիշ օլտուղու արապա տիւն սաաթ 11ի 10 կէշէ-րէք Բանկալիթիտէ Մէթիւթի հար-պիէ էօնիւնտէն կէշէրէքէն, արապա-նըն աթլարը պիլտէն պիրէ իւրք-մէթիէ, արապաքը սիւրի քիւմէնէ պաշապարտը իւրընտան, բաշա իւ-լարիլէյ քէնտիսինի արապատան տիշարը աթմիշ իտէ տէ, պաշը թա-շա թէսատիւֆ իթմէթիէ, զիւստէ-ճէ Եարըլմըշ օլտուղունտէ, հէ-ման ճիւղարտաքի էճպիսանէտէ միւ-տաւաթը իպիթիտալիէսի իճրա գը-ընտըգտան սանրա գօնաղընա նաղ-լիտիլմիշ վէ օրատա միւթէնտիւրէն վէֆաթ իլլէմիշ տիր:

— Զուտա սապահը շէհրիմիդէ մուվապիլէթ իտէն Լօյտ գուճա-նիսանըն էլէքթրա նամ վաքօրու Եօլմուլարընտան Բանաթօթի Յիւրի իսմինտէ պիր Բուճ, վաքօրուն Բի-րէտէն հարէքէթիւնտէն պիր գաշ սաաթ սօնրա տէնիլէ տիւլմիշ, վէ վաքօր հէր նէ գատար տուրտու-րուլուպ, սանտալ էնտիլիլէրէք, բէք շօգ արանըլմիշ իտէ տէ, պու-լունամամիշ տրո: Մէրգուճն տիւշ-

տիւկիւ գէման սէրիւշ օլտուղու մէրվի տիր:

— Գալաթիտա կէօմիւք էշեաքը սաթան մաղաղանըն միւտիլի սա-պիգ Ասըմ էֆիւնի հիսապարընտա 90,000 զրուշ աշըք կէօրիւմէթիէ, պիլ մուհաթէմէ, իհմալընտան նաշի պու աշըղըն գուհուրա կէլտիկի ան-լաշըլմիշ, վէ քէֆիլլէրիլէ պէրա-պէր մէպլաղը մէղքիւրու էտաթէ մահքիւմ օլմուշ տուր:

— Գաթըքէօյիւնտէ Եօղուրիթմու շէշմէսինտէ կէշէն կիճէ Եանտըղը-նը Եաղտըղըլմիշ մէմուրիլի տէվ-լէթտէն Պուտա պէյի իսանէսի իւնիօն Պրանսէկ գուճաթիսան 1000 իրաւա սիւկուրթալ իմիշ:

— Տիւն կիճէ Ուն-գաթանընտա ճիւղալի ճատտէսի թարաֆընտա պիր տիւքթանտան հարիգ գուհուր իտիպ, 7 տիւքթան միւհիէրէգ օլմուշ տուր:

— Սօն կիւնլէրտէ իգվիւրտէ վէ Պօղմա տաւաղալէլէ վուգու պու-մուշ իտէ տէ, պիր կէօնա սաթաթլը-ղը մուճիպ օլմամիշ տրո:

— Մարտ 13տէն 19տ գատար շէհ-րիմիդտէ 328 քիլի վէֆաթ իթմիշ տիր:

ԵՆԻՆ ՊԻՐ ԽԱՅՐԻԱՅ ԲՈՒՄ

Բուճ գաղէթալարը պու կիւնլէրտէ Ենին պիր խալիսան տահա իւն իտի-Եօրար: Միւմալիլէյ Բուճանիա Բուճ-լարընտան Տր Բաշնաղարաթիս իսմինտէ պիր գաթ օլուպ, պունտան ագտիւմ Բուճանիա տա պիր խաթաթիսանէ ինշա իթտիլմիշ օլտուղու հալտէ, պու քէր-

րէ վէֆաթ իթմիլէ Եուճանիսթանտա վէ սաթ Բուճար իլէ մէսքիւն մահէլ-լէրտէքի միւհաթիսան խալիլէնէ սարֆ օլուճմաք իւղիւ պիր միւհօն ֆրանգ թէրք իթմիշ տիր: Իշպու վասիլէթին իճրապըն, քէղալիք ֆէվզէլտաթ սէր-վէթ սահիպի օլան գէվէնիսին միւմուր Գըլմըշ տրո:

ԳՕԼԵՐԱ

Բուճիտա Ենինտէն գուհուրա գուհուր իթտիկի, վէ շիմտիէ տէկին իլլէթի մէղքիւրտէն մուաֆ գալմըշ օլան նա-հիւնէլէրին տաթի պու տէֆա իլլէթէ թութ ուլտուղալարը ալընան խուսուսի թէլէկրաֆիլարտան անլաշըլմիշ տրո:

ԹՕԳԻՕ

(2632 Նիւմէրօտան տէվամ վէ խիթամ) Պիր էճնէպի Նիւ-Եօրգտան, Եի-գալօտան վէ Սան Պրանշիգօտան թօքիօնա հէնուղ վիսուլինտէ, Պահ-րը Մուհիլի Բէպիլին ագիւ սիւ-քիւնէթ վէ թէնհալըղը Ամէրիգա մէտէնիէթի ճիւմհուրիէսինին(Ամէ-րիգանըն) պիւնիւք մէրքէլէրին-տէքի շամաթա վէ կիւրիւլթիւ, վէլլէլէ վէ տաղտաղանըն մուճիպ օլտուղու ճան սըգընթընը վէ գուլապ ինճիլթիսինի կիւճ հալիլէ իղալէ իտէպիլիւ: Թօքիօ շէհրինտէ հիւքմ սիւրէն պու աշվալը սիւ-քիւն իշթիմալին սէպէպի շու տուր քի, սօգալարտա լաշնէթաթի աթ վէ մէրքէպ, թրամվայ, Էլէրթիլիգ արապալարը, օմիւպիւս ֆալթօնիա-րը վէ սաթիւ կիպի էհալիլին բա-

հալթա վէ քէմալը սուհուլէթ վէ էնիլիէթ իւղիլէ կիտիպ կէլմէսինէ մանի օլան շէյլէր Եօգ տուր: Եւ-լընիլ իւրիւյա իտիլի օլունան իքի թէքէլլէթի խաթիլի պիր նէվարա-պա վար տրո քի, պիւնիւք բաթի-թալիլթալարըն շամաթալարընա գը-ճալէն հիշ պիր բաթըրտը չըգար-մաղսըղըն, սէսիլ սէտաղըգալընա իճրաի հարէքէթ իտէլլէր: շէյլէթի անլէրտէն կիւք չօճուղար վէ կէ-րէք իտիլ իշին հիշ պիր մահգուր Եօգ տուր: Թօքիօտա 100,000ի միւ-թէնհալիլ իւրիւյա պուլունուր, շիւն-քի հէր քէս պու էհվէն, սէրի իւլ հարէքէ վէ իսթիմալի գօլալ ալա-պալարա պիւնէրէք ալէտիլտ իտէլ-լէր: վէ կէօնա պու իքի անաղը աթլար, պիլիլմ տէօրթ անաղը աթլարտա կէօրիւլտիկիւնէ բաղ-մէն, նէ իւրքէլլէր, նէ տիւշէլլէր, նէ Եէրէ գաթանըլար, նէ շախ-գալարար վէ նէ տէ ալապիլտիք-լէրինէ գօլարար: Եիմտիքի ճաթօ-նիանըն ֆէվզէլտաթ հալլէթալաշ աշվալինտէն պիրի տէ, էհալիսինին շէհրի վէ պէլտէլլէրին հալինէ մուվաֆիլգ վէ տարաճըք Եօլարը-նա հաթըքէթէն չօգ ուլուն կէլէն պէյլէ պիր թարգը նաթիլիէթ ի-ճատ իթմիշ օլմասը քէյֆիլիէթի տիր քի, էհալիսի կիւնլէրինի քէ-մալը սիւքիւն ու լաշաթիլէ կէշիլ-տիքտէն պաշա, կիւնլէրի տաթի հիշ պիր սէս սէտալէն լաշաթսըղ օլմանտա, պա քէմալը լէֆանը հալ իլէ ունուրար: Եալընըլ թօ-քիօնու մահուտ ֆարէլլէրի իլէ ա-րատա սըրատա տաթի հարիգ գու-հուրինի իրան իտէն միւտիլ շան սէտալլէրի պաղէն իսթիւրահաթը Է-հալիլի իլլալ իթմէթտէ իտէ տէ, պու տա միւսթէնա նէվինտէն պիր շէյ տիր:

Մարքիլ պիր աղ տիւլինտիւքտէն սօնրա, — Բէնշէնպիսի կիւնլէրի, իքիտէն սաաթ տէօրտէ գա-տար իսանէմտէ հէր կէլէնի գապուլ իտէրիմ: Լաքին սիղ էօյլէ լատալէրինտէ իսանէմէ կէլտիկիլիլտէ, պէնի Եալընըղ պուլապիլիլտիլիլ, տէտի:

— Բէք էյի: — Եալիսա պիր աղ էվլէլ օ չօճուղու, Գիլի սօգաղընտա քէալին պիր մէթիէպէ կէօթիլիլմիշ օլտուղունուղու պէնան իտիքօրտունուղ, տէյիլ մի:

— Էվլէթ: — Պիլիլքտէ քէնտիսինի կէօրմէնէ կիլթաթ, օլմաղ մը: Մարքիլ անաղա գալգարաք, — Էմիլիլիլէ մուճիթաղըլմ մատամ, տէյի մուգապէլէ իթտի:

Պատէհու Պաղգարա Մուսէվի գըղըն էլան ունուճաղտա օլտուղու օտաեա կէշիպ, էլինի մէղպուրէնին ալը իւղէրինէ վաղ իլէ ունանտըրտը, վէ օ գըղըղաղ կէօղլէրինի աշարքէն, Պաղգարա՝ քէնտիսինի իսթարը սիւքիլթ գըղընտա, բար-մաղընը սօգալարը իւղէրինէ գօլտու, վէ կիլիլ պիր գաթու աշըպ, Եալաշ սէտա իլէ,

— Հայտէ կիլթ, Մարկիլթի պուլ, տէտի: Մատամ Եարմէ, շաթապընը վէ քէնտիսինի լահիպէ սիւսիւ վէրէն սիւհա մանթօսունու կիւնլէրիտէն սօնրա, մարքիլին նէգալինէ կիլթտի:

Մատամ Վան-Հօք՝ Մուսէվի գըղըն ըլեւտընտա քէշի իթմիշ օլտուղու վէճիլէ ալըք արապա իլէ կէլիլ օլուպ, Պաղգարա մէղքիւր արապատա մէղպուրէնին Եանընտա օ-թուրտու, վէ պու սուրէթիլ պիր միւստէթ գաթը մէսաֆէ իտիլիլիլտէ, թէսատիլիլ Պաղգարա մուվալէնէթ իթտի, գիրա Օբէրա թէսաթիւսունըն իսթ ճիլէթիլէ մուվաթըլէթ-լէրինտէ, զաեթ կիւլէլ պիր աթա օթուրմուշ օլան պիր կէնճ՝ մարքիլին արապապընը գարշըլաեարաք, քէմալը հիւրք մէթիլէ աթապընը չըգարտը:

Գըղըղաղ՝ էլինի Եիւրէկի իւղէրինէ վաղ իտէրէք, — Օրասընտան միւղտարըպ տրո, տէյի ճէվապ վէրտի: Պաղգարա՝ (քէնտի քէնտիլիլ) Դալիպա պիրինի սէ-վիէօր օլմալը (Ալէնի) Դալիլին օգուեապիլիլթիսին:

Գըղըղաղ էվլէլ էմիլտէ ճէվապ վէրմէտի, ֆաղաթ նակեաշ ալըն շաթըլտը, վէ Եիւրէկիտէ պաղթէթէն պիր տէհ-շէթ հասըլ օլտու: Մուսիլտալէն,

— Ահ, օ ալտէմի կէօրիւքօրու, տէտի: — Հա՛նկը ալտէմի: — Պուրաեա կէլմիշ վէ պանա պաղմիշ օլան ալտէմի: Պաղգարա՝ իշպու զարիպ թէսատիլիլտէն տօլաեը հայ-րէթտէ գալարաք, — Անտրէա՛, տէտի:

Գըղ՝ մուվաղգաթէն մարքիլ Վան Հօքու նաղարը տիգ-գաթընտան զայպ իտէրէք,

— Կէօրիւքօրու, կէօրիւքօրու, տէյի տէվամ իթտի: — Նէ՛րէտէ տիր: — Եօգարտա... Եօգարտա... պիր կէնճ քիմսէ իլէ պիրիլտէ պիր էվէ կիրիէօր:

— Նէ՛ Եաթընտ: — Օ գատըն հաղգընտա կէօրիւքիւքօր: Պաղգարա՝ Մուսէվի գըղըն հանկը գատընտան, Եանի մարքիլ Վան-Հօքտան պահա իթտիլիլտէրէ իթմէթիլ, ալ-չաթ Անտրէա իլէ մէղպուրէ արապընտա նէ՛ կիպի միւնասի-պէթ մէվմուտ պուլունապիլիլէնէլինի անլաճաղ իւղիլ տէրին պիր տէրեալի թէֆէքթիւրաթա տալտը: Պատէհու թէքթար իսթիլիլտէ իլէ,

— Անըն հաղգընտա՞ մը կէօրիւքիւքօր, տէտի: Մուսէվի գըղըն սիմաթընտա էլան Եաթըն տէհշէթ միւշա-հէտէ օլունտուղու ճիլէթիլէ, Պաղգարա՝ — Էյ նէ՛ սէյլէօր, տէյի սիւալ իթտի: Մուսէվի գըղը՝ Պիլմէմ... անլաճաթօրու, լաքին քէն-տիսինի թէլէթ իթմէք իսթէօրար:

ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

ՊԵՅՈՂԼՈՒ ՍՍԹԱՆԼԸ ՇԵՔԵՐԻՃԻՍԻ
ՔԱՂԱՍԻՄ ՀԱՅՏԵՍԻ ՆՈՒՄԵՐՈ 54

Միւստեմտէն քիւշատ իմտիկիմ իշ-
պու մաղաղամտա զաեթ ուսթա վէ
մահիր սէնաաթ քեարան մարիթիթիլէ
իմալ վէ թէրթիպ իտիլիլէ էնվաի չէ-
քէրէր, գուրապիլէր, րահաթի լո-
գուժար, պուղու շէքէրլամէլէր, թաթ-
լուար, իքսիլէր, չուրուպար, ալաթ-
րանկա շէքէրլէր, շէքէրլամէլէր, տոն-
տուրմալար, կէօգ-թէթէ, Գարա-գու-
լադ վէ թաշ-տէլէն սուլարը վէ սաիլ-
վէ սայիլէ, հէր վազըթ թազէ վէ լէ-
զիզ վէ նէֆիս օլարադ պուլունտուղու
նու րազպէթլու էհալիլէ իլան իլէ-
թէշրիթիլէրնէ կէրէք լէզէթ վէ նէ-
ֆասէթլէրնէ վէ կէրէք ֆիեաթէ
էհվէնիլէրնէ տօրաեք մէմուլէն օ-
աւաղլարըն թէէմիլ իտէրիմ:

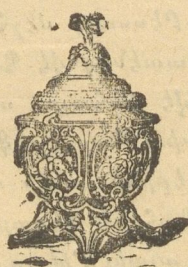
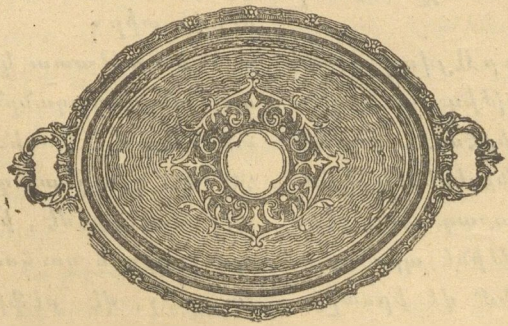
Պէյօղլու:

ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

ՎԵՐԹԵՐ

Թարգմանց
Մ. ՄԱՄՈՒՐ ԵԱՆ

Ալման մէհուր միւստիլիլէրնէն կէօ-
թէնիլ էն նէֆիս աաարը գալէմիլէսի-
տէն Վերթէր սէրլէվալը հիքեւեթի
շարիանէսիլիլէնաւ ագտէմԱրեւելեան
Մամուլիլէն շարիլիլ Մամուրեան էֆ.
թարգմանց Էրմէնիլէ թէրմէմէ վէ
նէշր իտիլիլէն օրուղու հալտէ, պու-
զէրէն ալիլ թէրմէմէ իւզէրիլէնէ հիլէ
էֆ. իմալիլէն թարաֆընտան պազը
թարգմանց Էրմէնիլէն Էրմէնիլէն
էֆ. իմալիլէն օլարադ վէ իսայիլէն լէ-
սիլիլէն միւզէնիլէն պուլունտադ Պէր
պէրմէն մաթպաարնտա թապ ու նէշ
իտիլիլէն վէ 7 լըշ. ֆիեաթլա մէվզը
ֆիրուլթա վազ օլունմուշ օլմալլէ
էրպապը մէրադա թապիլիլէ օլուն ու



Լաթիֆ վէ միւզէնիլէն սիմ գալլամա թաթլը վէ շէրպէթ թէպիլիլէրի
վէ թաթլը հօգդասը վէ գալլադլար

Մամուլաթը մահէլիլիլէմիլտէն պուլունտան ալալիլի մէզբիլ լէ, զայնթ
էիւզէլ պիլ սուրէթտէ իմալ իտիլիլէն օլուպ, իւզէրիլտէն պուլունտան կիւմիւ
էիւզ աեար իսալիս ճիւստէն օլունղու հալտէ, իսթիմալիլտէ թէքմիլ կիւ
միւշ վանիլտէն հիշ ֆարգը օլմալըլը, բէք շօգ զէվաթլըն պիլզաթ մուպա
եաա իտիլպ իսթիմալ իթմէլէրիլէն սապիլ օլմուշ օլունղունտան, իշթիլալըն
արղու իտէն զէվաթլըն իսթանպուլտա, Չարչուի քէպիլտէն ագը վարադգը
իսանը ալթ գաթընտա Յոմէլիլ թօլաեանըն Չիւմէրի իլէ մուրադգամ մա
ղաղալըն միւրաճաաթլարը լազըմ կէլիլիլ իլան օլունուր:

ՄԱԹՊԱԱՅԻ
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաամըդա, էլիլիլէնի միւ իթիլիլէն իլէ, եանի էրմէնիլէն,
Թիւրքիլէ, Թրանսըդա վէ Բուսմա զազէթա, քիթապ, լիսալէ,
աիւեիլէն վէ ճէնազէ պիլէթլէրի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իլա-
նաթ քեաղըտլարը վէ սայիլէն զաեթ թէմիլ, վէ միւլթէրիլէրի
իսօշնուտ իտէնէք սուրէթտէ միւլթէտիլ վէ էմալիլէն նիսպէթլէ
էհվէն ֆիեաթլէ թապ օլունմադտա օլունղու, վէ թալլարլարտան
մէզբիլ իսանլարտա մաթպաամըդա տօղրուտան տօղրու եալաթ
պիլվաարթա վուգու պուլաճադ սիբարըշաթլըն ազ պիլ միւտտէթ
զարթընտա վէ քէզալիլէն էհվէնիլէն ինրա իտիլիլ մահէլիլէն
թէսիլմ իտիլիլէնէ կի, վէ պու եօլտա սիբարըշաթ իլիլ, րուխաթլը
րէսմիլէնիլ իսթիլիլալ իտիլիլէն լազըմ կէլէնիլէրիլ իսթիլիլալը րուխ
աթ իսուսուլըն տալիլ մաթպաամըդ թարաֆընտան տէրիւհտէ
օլունաճաղը, մալիլմիլ ամմէ պուլունմադ իւզըն, իսասէթէն իլան
օլունուր:

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 132				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 131			
Պէհէր բաղար իրթ. վէ բէնշէն. կիւնիլ- լի հարէթիլ իտէր:				Պէհէր շարշէնպիլ վէ ճոււ. իրթ էսի կիւնի- լէրի հարէթիլ իտէր:			
Սթիլիլ		Ս.	Տ.	Սթիլիլ		Ս.	Տ.
Էտիլիլ		հարթ. Ագշ.	3 00	Տօղրուճա Պուրիլա-նամալու-թընո- վաեա հարթ. իտէն թրէն իլէ միւլթէն			
Գաարքէշ		»	3 52	(Սալը վէ ճոււսա կիւնիլէրի)			
Մուսթաֆա-բաշա		{ վիսուլ »	4 42	Պուրիլա-նամալու-թընո- վաեա հարթ. Ագշ.		9 40	
»		{ հարթ. »	5 02	» Սապ.		2 40	
Հարմուլը		{ վիսուլ »	6 20	Չարշէնպիլ վէ ճոււ. իրթ. կիւնիլէրի			
»		{ հարթ. »	6 40	Թրնիլա-Սէմէնիլ վիսուլ Սապ.		7 20	
Թընիլա-Սէմէնիլ իսուլ		»	7 23	Թրնիլա Սէմէնիլ հարթ. Սապ.		7 4	
Տօղրուճա Թընիլա-նամալու-Պուրիլա- նամալու. իտէն թրէն իլէ միւլթէնալթ		{ վիսուլ »	8 4	Հարմուլը		{ հարթ. »	9 36
(Բաղար իրթէսի ճոււսա իրթէսի)		{ վիսուլ »	10 45	Մուսթաֆա-բաշա հարթ.		»	11 56
Թընիլա-Սէմէնիլ հարթ. Ագշ.		9 15		աաղըքէշ		»	12 16
նամալու. վիսուլ »		2 00		Գաիլիլ		վիսուլ Ագշ.	12 00
(Սալը վէ ճոււսա կիւնիլէրի)				Չիլիլիլ տաղըդալար ազաա ուսթ լէ սապալ սաթ 5.59 արաւընտաթ վազթը իրաե իտէրէր:			
Պուրիլա-նամալու Ագշ.		6 58					

Պագարա. - (սարսըլարադ.) Սօնրա, սօնրա.
Պագաթ պու գըզըդաղըն րուշէնիլիլ մահվ օլունղուն-
տան,
— Արթըզ կէօրմէնօրուլմ, տէյի ճէվապ վէրտի, վէ Պագ-
գարա՝ գուվլէի մըզնաթըսիլէնի միւսթադպիլի կէօրմէք վէ
բէնշ իթմէք պիլ ֆէնիլ հագըդի օլմաեալ, անճադ էվաթը
ֆիքըրիլէնիլ թահըրիլ պիլլէ, վէ արասըրա միւպէնմ մալիւ-
մաթ վէրմէք իգթիտարընը հաիլ պուլունտուղունու տէրք
իթտի. լաթիլ հէր շէյտէն զիեատէ, մէզպուրէ գըզըն իֆա-
տէսիլէ կէօրէ, մարքիլ իլէ Անտրէա պէյնիլտէ մէվճուտ
օլան էսարիլ միւնաաիլէթ քէնտի նազարը տիգգաթընը ճէլպ
իլլէտի, իմտի մէզպուրէ՝ Մուսէվի գըզը պունտան զիեատէ
իսթիլիլապ իթմէեիլ, անը ուլղուտա պրագարադ քէնտիսի
սալոնա կէլտի:
Մարքիլ էլան պէրլէմէքտէ օլմասըլլա, Պագգարա մէզ-
պուրէնէ սէլամ վէրտիլթտէն սօնրա, գարընըստա աեադտա
տուրտու, վէ մարքիլ իսէ նիմ աեադա գալլադտըտան սօնրա
թէքրար օթուրտու:
Իսթըրլարտա օլունղու վէճէլէ, մատամ վան-Հօք, միւհ-
թաճը մուալէնէթ օլան էօքսիլ պիլ գըզըն գալլըլմասը
մադսէտիլլէ պունտան ագտէմ պիլ տէֆա տահա Պագգա-
րանըն իսանէսիլէ կէլմիշ օլուպ, պու քէրէն կէլիլիլ տէ, հիլ
մաեէսիլ ալթընա ալտըլը օ գըզ հագընտա մալիւմաթ իս-
թէմէք իլիլ իտի. Պիլարէնիլ գալլիլտէ, օլատէ տէկէն մէճ
հուլու օլան պիլ ալթիլաթիլիլ հուսուլէ կէլիլիլտէն պէրու,
գիհիլիլ էնվաթ մատտէլէր իլէ իլղալէ պաշաեալ, հէր հալտէ
ուսուլմադ վէ ահըպպասը նէզտիլտէ հիլ պիլ շէյ պէլիլ
իթմէմէք մէպէթիլէն սալիլ օլմադ իսթմէքտէ իտի:
Պագգարա՝ միւսաֆիլիլիլ գալլիլտէքիլ ահվալը հագը-
գիլէնիլ պէլիլ անլամըլ իտի. Հէր նէ իսէ մէզպուրէ իլը տէֆա
շու եօլտա քէլամա աղալ իլլէտի:
— Մատամ մարքիլ, պէնտէնիլլէ իհալէ իթտիլիլիլ
մէմուրիլիլ իլիլա իթտիլմ. Իշար իթտիլիլիլ կէնճ գըզ

հագընտա մալիւմաթ ալտըմ. պու մալիւմաթ իսէ բէք
միւքէմիլ տիլ:
— Բէք էյիլ, բէք էյիլ:
— Օ գըզ նամալու, ֆագաթ վաղիլիլիլ մէյուսիլ-
եթպալը օլունղունտան, էօհտէմէ իհալէ իլլէտիլիլ մէպ-
լաղը քէնտիլիլ հասը իթմէկէ աալա թէրէտուլտ իթմէտիլմ:
— Բէք էյիլ մատամ, լաթիլ օ մէպլալ քեաթիլ մի տիլ:
— Շիմալիլ քեաթիլ տիլ, Պագը պօրճլարընը վէ լիւ-
տալիլտէ գալմըլ պիլ այլը քիւրաընը էօտէտիլիլ կիլի,
պու պիլարէ գըզըդալ իլիլ պիլ միգտար էվապ վէ պէեադ
չամալըն սաթըն ալտըմ, նիհաեթ քէնտիլիլ, Գիլիլ սօ-
գաղընտա պիլ մէթէպէ կէօնտէրէպիլտիլմ:
— Մատէմըլ էօյլէ իսէ, քէնտիլիլ կէլիլիլ իտիլիլ
Մէմուլէն կէօրմէք իսթէր իտիլմ:
Պագգարա ֆէվզէլատէ մէսէրէթ հիսս իթտիլ:
Մէրգուլմ, Մուսէվի գըզըն քէլիլիլաթընա բէք տէ ի-
նանմամադա պէրապէր, մարքիլ իլէ սըր վիլիլամա պէյնիլ-
նիլտէ եազըլըլ մէվճուտ օլմասը իսուսուսու նազարը տիգ-
գաթընը ֆէվզէլատէ ճէլպ իթմիշ իտի. վադաա հէնուզ
գաթիլ պիլ շէյ անլաեամալը իտի իսէ տէ, մարքիլիլ հա-
եաթընճա տալիլիլ պիլ ֆաճիլա մէվճուտ օլունղունու միւպ-
հէմ սուրէթտէ տէրք իթմիշ իտի. իմտի մարքիլիլ, սուա-
վէնէթ իթտիլիլ գըզ հագընտա իզհար իլլէտէկիլ արղուեու
Պագգարանըն մէմուլէն լիլադգը իթմէսիլ թապիլ օլուպ,
չիւնքիլ Պագգարա շուրա ընը բէք էյիլ հիսս իթմիշ իտիլ քի,
էկէր սըր վիլիլամա՝ մատամ վան-Հօքա կէօլ ալթըլ, վէ անէ
գարըն շէյթանիլ պիլ թէշէպալիլ ինրասընը թաամիլ իթմիշ
իտի իսէ, մահադ մարքիլիլ թէքրար կէօրէպիլտիլիլ, վէ իս-
նէսիլիլ կիլէպիլտիլիլ հալտէ, անը էմիլիլէթիլ հիմաե իտէ-
պիլիլ իտի. Պիլապէրիլ Պագգարա՝ շու եօլտա ճէվապա ա-
ղալ իլլէտի,
— Մատամ, էկէր պիլ կիւն վէ սաաթ թայիլիլ իտէր-
սէնիլ, օ պիլարէ շօճուղու սիլլէ թագտիլմ իտէրիլմ: